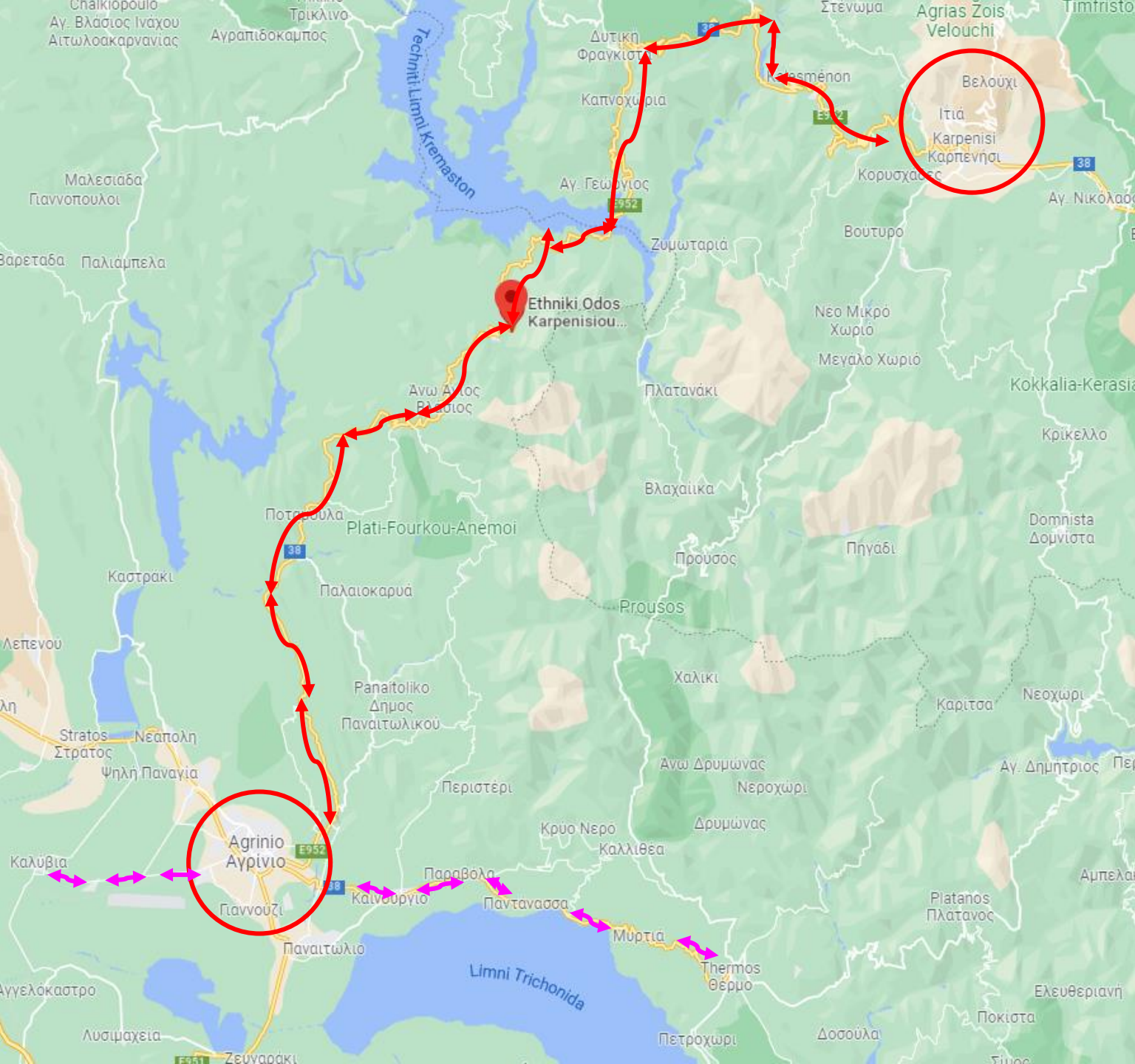




*Pilotprojekt
Erinnerung & Frieden
Historischer Friedensweg
zum 2. Weltkrieg*

Nationalstraße
Karpenisi-Agrinio E952
Westgriechenland

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

1. Vorstellung
2. Vorhaben und Zielsetzung
3. Meilensteine
4. Zusammenarbeit & Finanzierung
5. Ausblick



Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

1. Vorstellung

Gr.-dt. Erinnerungs- & Friedensprojekt 2019:
„Ruhe & Frieden“ in Chouni, Aitolokarnania (GR)
„Brücken schlagen“ in Westgriechenland

Organisation, Leitung: Ingrid Hornef, Annette Courtis, Linos Yfandis

Dt.-gr. Erinnerungs- & Friedensprojekt 2021:
„Brücken schlagen“ in Hofheim/Ts. (D)

Organisation, Leitung: Ingrid Hornef, Annette Courtis



Mehr Infos:

<https://sculpturing-in-chouni.jimdosite.com/>
<https://bruecken-bauen-1.jimdosite.com/>



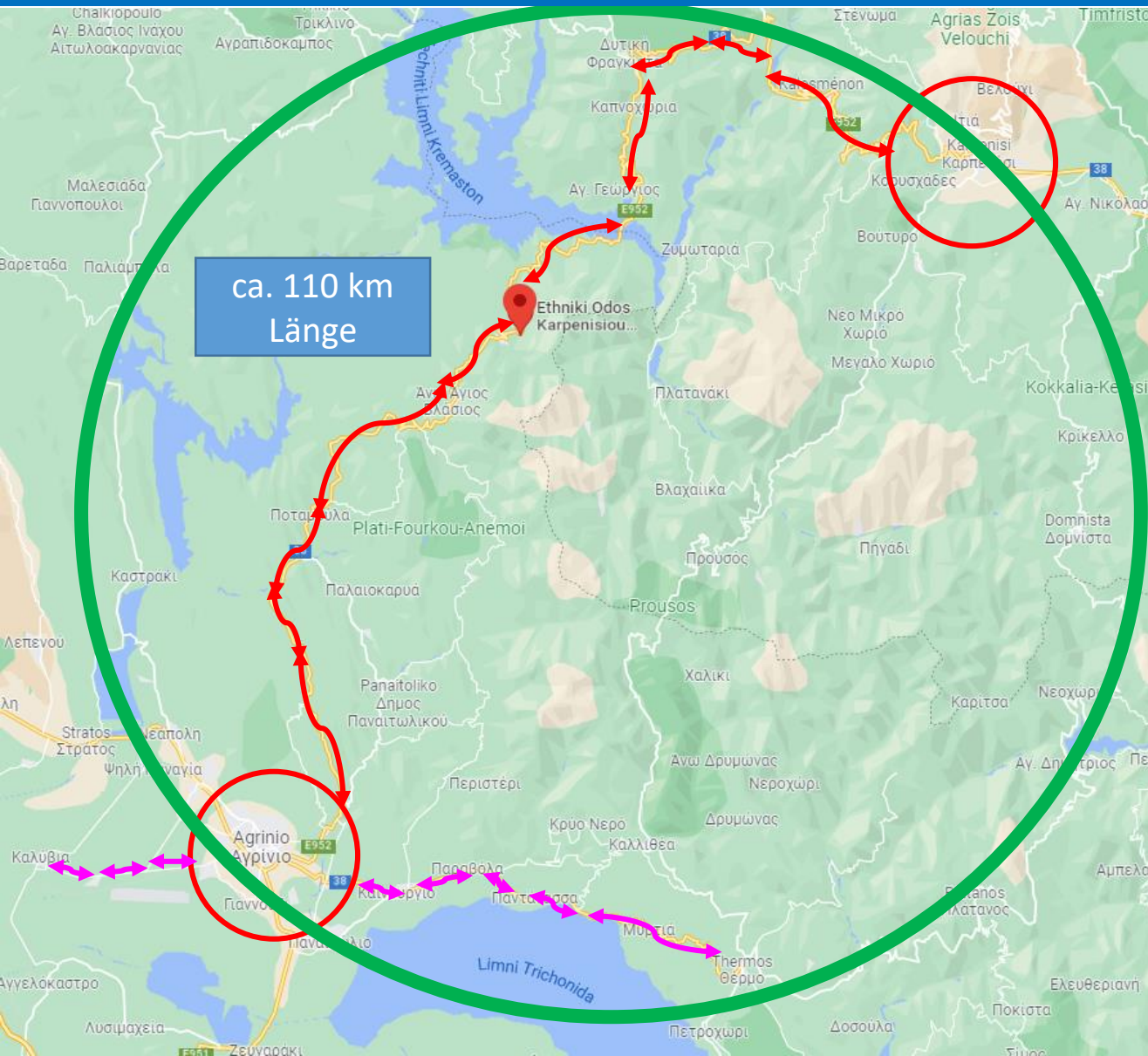
Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*



Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*



Westgriechenland: 1941 -1944

Deutsche Besatzungstruppen mit Hilfe griechischer Sicherheitsbataillone zerstören das griechische Judentum und setzen mit sogenannten Vergeltungsmaßnahmen Häuser und Dörfer der griechischen Bevölkerung in Brand.

Auch zwischen Agrinio und Karpenisi terrorisieren sie das Volk mit Festnahmen, Gefängnis, Folter, einzelnen Morden, aber auch mit Hinrichtungen und Plünderungen.

Die damaligen Menschen und Dörfer der heutigen Nationalstraße Agrinio-Karpenisi E952 fielen bis heute unter dem Mantel des Schweigens.

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - Erinnerung & Frieden



BEKANNTMACHUNG

Am 9. 4. 44 ist der von Messolongion nach Agrinion fahrende Eisenbahnzug nördlich Stamna von kommunistischen Banden überfallen und in Brand gesetzt worden. Dabei sind eine Anzahl deutscher Soldaten und mitreisender Griechen getötet bzw. verwundet worden. Verwundete Soldaten wurden hingemordet und verschleppt. Die zur Hilfeleistung eingesetzte Truppe ist in der Gegend von Panetolion beschossen worden.

Zur Sühne dieser hinterhältigen, sowohl die deutsche Wehrmacht als die friedliche Bevölkerung treffenden Taten sind folgende Massnahmen durchgeführt worden:

- 1.) Heute sind in Agrinion 120 Kommunisten aus Ortschaften an der Bahnstrecke und Panetolion, deren unmittelbare oder mittelbare Beteiligung festgestellt worden ist, erschossen bzw. erhängt worden.
- 2.) In Stamna und Panetolion sind eine Anzahl von Häusern, in denen Bandenangehörige gewohnt haben oder Waffen und Munition vorgefunden worden ist, vernichtet worden.
- 3.) 10 Ortschaften, aus denen Bandenangehörige stammen oder die an der Bahnstrecke liegen, sind mit hohen Geldbussen belegt worden.

Im Wiederholungsfalle werden alle Ortschaften an der Bahnstrecke und solche, deren Bewohner sich an Anschlägen beteiligen, vernichtet und ihre männlichen über 16 Jahre alten Bewohner zur Vergeltung herangezogen werden.

O. U., den 14. April 1944.

DER BEFEHLSHABER
DER DEUTSCHEN TRUPPEN IN EPIRUS

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὴν 9ην Ἀπριλίου 1944 ὁ ἐκ Μεσολογγίου πρὸς Ἀγρινίον κατευθυνόμενος σιδηροδρομικὸς συρμὸς ὑπέστη βορείως τῆς Σταμνᾶς ἐπίθεσιν κομμουνιστικῶν συμμοριῶν καὶ ἐπυρπολήθη. Γερμανοὶ στρατιῶται καὶ συνταξιδεύοντες Ἕλληνες πολῖται ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν.



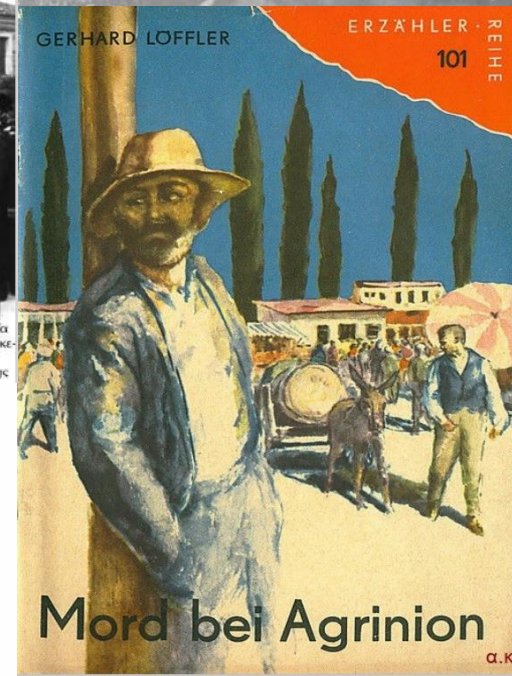
Ἀγρίνιο 1944 διάρκεια Γερμανικῆς κατοχῆς. Ἀξωματικοὶ ταγματασφαλίτες πάνω στ' ἄλογα παρελαύνουν στὴν κεντρικὴ πλατεία μπροστὰ ἀπὸ τὴς Γερμανικῆς ἀρχῆς κατοχῆς καὶ τὸν διοικητὴ τοῦς συνεργάτη των χιτλερικών, τὸν περιβόητο Γ. Τολιόπουλο (ὁτο κε-τρο) υπεὶθουνο δολοφονιών, προσωπικά καὶ ἠθικὰ αὐτοῦργο πολλῶν ἐγκλημάτων.

φωτογραφικὸ ἀρχεῖο: Γένηνης Κ Κατρουμπακούλης

Εἰς περίπτωσιν ἐπαναλήψεως, ὅλα τὰ χωρία, ἅτινα κείνται παρὰ τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν, ὡς καὶ ἐκεῖνα ὧν οἱ κάτοικοι λαμβάνουν μέρος εἰς ἀποπειράς, θὰ καταστραφούν, καὶ οἱ ἄνω τῶν 16 ἐτῶν ἄρρενες κάτοικοι αὐτῶν θὰ ὑποβληθούν εἰς ἀντίποινα.

14 Ἀπριλίου 1944.

Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ ΕΠΕΙΡΟΥ



Mord bei Agrinion

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

2. Vorhaben und Zielsetzung

Gemeinsame
Erinnerungs-
& Friedenskultur
D-GR

Wissenschaft
Kunst – Kultur
Bildung

Regionale
Entwicklung

Bilaterale
Beziehungen

Völker-
verständigung

Historischer Friedensweg
Nationalstraße Agrinio-Karpenisi E952 (ca. 110 km)

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*



Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

3. Meilensteine – Phase I

Planung

Projekt / Finanzierung

Dt.-gr.

Kooperation
- Forschung -

Wissenschaftliche
Aufarbeitung &
Dokumentation

Bürgerbeteiligung, Kooperation
Gemeinden/Kreise/Bezirke/Regierungen/EU

Dt.-gr.-israelische
Kooperation

Geschichte Romanioten

Dt.-gr. Projekte
- Kunst & Kultur -

u. a. Gedenkstätten für
Friedensweg

Markierung Friedensweg
- pädagogisch, dt/gr/engl -

(Märtyrer-) Dörfer/-städte als
Wanderrouen, Infotafeln/online

Historischer Friedensweg
Nationalstraße Agrinio-Karpenisi E952

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

2. Meilensteine – Phase II



Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

4. Zusammenarbeit & Finanzierung

Europ. Projekte/Programme
(Initiative Jeremie, ELO, NNP), UNESCO,
dt.-gr.-israel. Projekte (ZRJ)

Dt.-gr./intern.
Jugendwerke

Sponsoring
Fundraising
Crowdfunding
für Startups

Städte-
partnerschaften

Kooperationen/Sponsoring
(Stiftungen, Bildungseinrichtungen, Unis,
Kunstschulen, Sportclubs, Vereine)

Kommunen
Wirtschaftsministerium
Auswärtiges Amt & IHK,
Deutsch-Griechischer
Zukunftsfonds

Historischer Friedensweg
Nationalstraße Agrinio-Karpenisi E952

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

5. Ausblick

Ausbau des Friedensweges
in ganz Griechenland

Dt.-gr.-ital.
Kooperation

Etablierung Handelsbeziehungen
Westgriechenland - Deutschland

Museum
2. Weltkrieg inkl.
jüdische Sektion
Alte Tabakfabrik
Papapetrou, Agrinio

Naturhaus / Infozentrum / Friedensmuseum
intern. Begegnungsstätte für Jugendliche und Erwachsene
in Chouni / Agios Vlasis
Ökologie & Ökonomie – Flora & Fauna - Wissenschaft & Technik – Kunst, Kultur,
Bildung & Sport, Geschichte, traditionelles Handwerk, Philosophie, Heilkunde,
Meditation, Yoga

Historischer Friedensweg
Nationalstraße Agrinio-Karpenis E952

Historischer Friedensweg zum 2. Weltkrieg

Pilotprojekt - *Erinnerung & Frieden*

